



**Bei uns sind Sie goldrichtig –
setzen Sie auf den Testsieger!**



**200
JAHRE**
1812 - 2012



**Sparkasse
Karlsruhe Ettlingen**
stark. nah. für mich da.

Kommen Sie in eine unserer 73 Filialen in unserem Geschäftsgebiet: Unsere über 420 Kundenberater beraten Sie jederzeit gerne kompetent und individuell. Weitere Informationen unter www.sparkasse-karlsruhe-ettlingen.de.
Wenn's um Geld geht – Sparkasse.



Rosa Bianca
Ristorante
Cucina originale italiana

Douglasstraße 11-13
76133 Karlsruhe 0721-21296
Montag bis Samstag 12-14.30 Uhr
und 18-23 Uhr Sonntag Ruhetag
email: info@rosabianca.de
www.rosabianca.de



**MERCATINO
ITALIANO**
Da Bruno

Italienische Lebensmittelspezialitäten
Aus eigener Herstellung!
It. Konditorei, Nudelspezialitäten, Antipasti

Sophienstr. 68 - 76133 Karlsruhe
Fon: 0721-84 51 45 - Fax: 0721-83 05 946
www.al-mercato.de
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00-18.30 - Sa. 8.30-15.30



GEGR. 1948

**DEUTSCH-ITALIENISCHE
GESELLSCHAFT e.V.**
SOCIETÀ ITALO-TEDESCA
KARLSRUHE

VERANSTALTUNGSPROGRAMM
Januar bis April 2013

DIG Schul- und Kulturzentrum
Kaiserstrasse 150 (Europaplatz), II. OG
76133 Karlsruhe
Tel.: 0721- 21 570
Fax: 0721 - 824 37 65
mail@dig-karlsruhe.de
www.dig-karlsruhe.de

PROGRAMM Januar bis April 2013

NEUJAHREMPFANG DER DIG

- **Sonntag, 20. Januar 2013, 11:00 Uhr**, Queen's Hotel, Ettliger Straße 23 (SB Haltestelle Augartenstraße) mit Gelegenheit zum gemeinsamen Mittagessen.

JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG

- **Freitag, 19. April 2013, 19:00 Uhr**, Centro, Die Einladung zur Mitgliederversammlung wird zusammen mit dem Jahresbericht 2012 bis Ende März an alle Mitglieder verschickt.

STUDIENREISE IN DIE MARKEN

- **Dienstag, 29. Januar 2013, 19:30 Uhr**, Centro, **Vorstellung der Studienreise** (31.08. bis 10.09.2013) **Mario Savioni**, Fano, Italien
- **Dienstag, 26. Februar 2013, 19:30 Uhr**, Centro **Die unbekanntenen Marken - dolce turismo**
Vortrag: **Cai A. Boesken**, früherer Präsident der VDIG

DAS TRECENTO - DANTE UND SEIN JAHRHUNDERT

Vortragsreihe der DIG zusammen mit der Volkshochschule (Siehe beiliegendes Programm)

- **Freitag, 22. März 2013, 19:30 Uhr**
Bernays-Saal der VHS, Kaiserallee 12e
Kaiser Heinrich VII. von Luxemburg
Dr. Hansjörg Frommer, DIG Karlsruhe
- **Dienstag, 23. April 2013, 19:30 Uhr**, Centro
Legaten - Kaiser - Volkstribunen.
Das papstfreie Rom des Trecento
Privatdozent **Dr. Jörg Schwarz**, München

AUSSTELLUNG „DIE MEDICI“ IN MANNHEIM

- **Donnerstag, 14. März 2013, 15:15 Uhr**, Mannheim
Eintritt und Führung 12 €
Für die gemeinsame Bahnfahrt bitte vorher in der Geschäftsstelle anmelden. (Tel. 0721-21570)

FILMABEND IN ITALIENISCHER SPRACHE

- **Montag, 18. Februar 2013 19:30 Uhr**, LMZ, Moltkestr. 64
„Il Marchese del Grillo“ (von Mario Monicelli, 1981)
mit **Alberto Sordi**
Wir befinden uns am Ende des 18. Jahrhunderts im durch die Truppen Napoleons belagerten Rom. Onofrio del Grillo (Alberto Sordi), ein dem höchsten römischen Adel zugehöriger Marquis, ist ein Verteidiger des Papstes, obwohl er die modernen und liberalen französischen Ideale liebt. Zusammen mit seinem treuen Diener macht er sich über alle lustig, vom Papst bis zu seiner Mutter, vom Juden Aaron bis zu Gasperino, dem Kohlenhändler. Aber am meisten klagt er das römische Volk an, das von einer plumpen, korrupten und strengen Kirche arm, hungrig und unwissend gehalten wird und unfähig ist, sich dagegen aufzulehnen. Bis der Tag kommt, an dem die französischen Truppen und ihre Ideale in Rom Einzug halten ...

Siamo alla fine del '700, in una Roma assediata dalle truppe di Napoleone. Il Marchese Onofrio del Grillo (Alberto Sordi), è uno dei massimi esponenti della nobiltà romana, egli è, malgrado ammiri gli ideali moderni e liberali francesi, un difensore del Papa. Insieme al suo fedele servo si farà burla di tutti, dal Papa a sua madre, dall'ebreo Aronne a Gasperino il carbonaro, ma l'accusa più grave la farà al popolo romano, reso talmente povero, affamato e ignorante da una chiesa goffa, corrotta e severa da essere incapace di ribellarsi. Finché arriva il giorno che le truppe francesi e i loro ideali entrano in Roma ...

Eintritt frei, Spenden erbeten.

DIE LETZTE DIG-BAR „KEHRAUS“

- **Dienstag, 5. Februar 2013, 19:00 Uhr**, Centro
Zum letzten Mal laden die Ehepaare Gutbrodt und Koller ein. Wegen der Vorbereitungen bitten wir Sie dieses Mal um Voranmeldung am DIG-Telefon 0721-21570

DIE „NEUE“ DIG-BAR

- Die DIG-Bar soll im bisherigen Rhythmus weitergeführt und bei jedem Termin von Freiwilligen organisiert werden. Freiwillige gesucht.
- **Dienstag, 12. März 2013, 19:00 Uhr**, Centro
Frau Iaci und Frau Rossi
- **Dienstag, 9. April 2013, 19:00 Uhr**, Centro
Frau Becker-Weimann, Frau Jost, Frau Teubler

STAMMTISCH - Parliamo Italiano con Anna ROSSI

- **Giovedì, 17 Gennaio, 14 Febbraio, 7 Marzo, 11 Aprile 2013**
alle 19:30, presso il Ristorante „Rosa Bianca“, Douglasstr. 11 (Europaplatz)
Lo "Stammtisch" è l'occasione che unisce l'utile al dilettevole!
Si parlerà solo italiano! Sono benvenuti anche i non soci DIG, ovvero tutti coloro che non vogliono dimenticare o desiderano migliorare il loro italiano.

IL SALOTTO - Per chi già parla italiano

- **Martedì, 29 Gennaio, 26 Febbraio, 26 Marzo, 30 Aprile 2013**
dalle 10:00 alle 12:00, in Centro
Anna Rossi in una tavola rotonda tratta di realtà italiana e argomenti culturali di ogni genere. La partecipazione è libera anche per i non soci DIG.

ITALIENISCH LERNEN BEI DER DIG

- **Die neuen Sprachkurse beginnen ab 25. Februar 2013**
Dazu gibt es ein eigenes Programm. Näheres bei **Anna Rossi**, Tel. 07247-4691
Das Programm kann auch von unserer Website www.dig-karlsruhe.de heruntergeladen werden.

DIE GESCHÄFTSSTELLE DER DIG IST DIENSTAGS von 15:00 bis 18:00 Uhr besetzt (Tel. 0721-21570)

Ereignisse in Reihenfolge

	Uhrzeit
17.01 Stammtisch, Rosa Bianca	19:30
20.01. Neujahrsempfang, Queen's Hotel	11:00
29.01. Il Salotto, Centro	10:00
29.01. Vorstellung Programm Studienreise Marken, Centro	19:30
05.02. Letzte DIG-Bar „Kehraus“ (mit Anmeldung), Centro	19:00
14.02. Stammtisch, Rosa Bianca	19:30
18.02. Film: „Il Marchese del Grillo“, Landesmedienzentrum	19:30
25.02. Beginn der Sprachkurse im Centro	
26.02. Il Salotto, Centro	10:00
26.02. „Die unbekanntenen Marken“, Vortrag, C. Boesken, Centro	19:30
07.03. Stammtisch, Rosa Bianca	19:30
12.03. Neue DIG-Bar, Centro	19:00
14.03. Ausstellung die Medici, Mannheim	15:15
22.03. „Kaiser Heinrich VII.“ Vortrag, Dr. Frommer, VHS	19:30
26.03. Il Salotto, Centro	10:00
09.04. Neue DIG-Bar, Centro	19:00
11.04. Stammtisch, Rosa Bianca	19:30
19.04. Jahreshauptversammlung, Centro	19:00
23.04. „Das papstfreie Rom“, Vortrag, Dr. Schwarz, Centro	19:30
30.04. Il Salotto, Centro	10:00

Das nächste Programm erscheint im April 2013

Wir danken allen Mitgliedern und Freunden, die bei der Erstellung des Programms geholfen haben!

Die DIG wünscht
allen Mitgliedern und ihren Familien
Alles Gute für das Neue Jahr!
„Felice Anno Nuovo“